CHRONIQUE RÉGIONALE

COMMUNIQUÉS DE LA PRÉFECTURE

Franchissement de la ligne de démarcation
Visa des cartes d'identité

De nombreuses personnes renouvellent ces difficultés pour le franchissement de la ligne de démarcation, du fait qu'elles présentent, aux autorités de contrôle, des cartes d'identité établies antérieurement à 1940 et non validées.

A ce sujet, il est rappelé que : 1° les cartes délivrées depuis le 1er janvier 1943 sont valables sans visa de validation ; 2° les cartes délivrées entre le 1er novembre 1940 et le 31 décembre 1942 doivent être validées.

3° Les cartes délivrées antérieurement au 1er novembre 1940, mais validées entre cette date et le 31 décembre 1942, sont valables à condition d'être de nouveau validées

4° Les cartes délivrées avant le 1er novembre 1940 et qui n'ont pas été validées depuis cette date ne sont pas valables pour le franchissement de la ligne de démarcation. Leurs titulaires sont donc dans l'obligation de s'en faire établir une nouvelle.

Etrangers se rendant de la zone Nord en zone Sud

Les étrangers circulant de zone Nord en zone Sud doivent être autorisés : 1°) à franchir la deuxième ligne de démarcation par les autorités allemandes ; 2°) à circuler en zone Sud et, en particulier, dans les départements à circulation réglementée par les autorités françaises.

Les titres exigés varient suivant la nationalité des intéressés.

Tous renseignements pour les obtenir leur seront fournis dans les commissariats de police ou dans les mairies.

BANQUE SCALBERT
Société Anonyme
32, Place du Concert - LILLE
Registre Commerce Lille : 677
Liste des Banques N 22

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Banque SCALBERT, qui s'est tenue le 20 avril, a approuvé le rapport et les comptes qui lui ont été présentés par le Conseil d'administration. Elle a décidé de distribuer, outre l'intérêt statutaire de 5 % sur le capital versé, un dividende supplémentaire de 2 fr. 50 par action, qui porte le dividende à 15 fr par action libérée de moitié et à 27 fr 50 par action entièrement libérée, sous déduction des impôts. Ce dividende est payable à partir du 1er MAI.

Elle a réélu pour six ans MM Andre SCALBERT et Auguste SALMON, administrateurs sortants.

Au bilan du 31 DECEMBRE 1943, qui s'élève au total à fr. 1.458.987.697, les comptes courants créditeurs, les comptes de chèques, les dépôts et comptes à échéance fixe forment un total de fr : 1.344.853.700.

Après répartition des bénéfices, les réserves s'élèvent à fr. : 21.079.000, et le report à nouveau à fr. : 877.148

A l'issue de l'assemblée générale ordinaire, s'est tenue une assemblée générale extraordinaire, qui a décidé diverses modifications aux statuts, dans le but de les mettre en harmonie avec la législation existante

BILAN AU 31 DECEMBRE 1943

Actif

Caisse, Trésor public, Banques d'émission ...	91.788.906.86
Banques et correspond.	66.843.256.40
Portefeuille effets ...	1.121.841.916.54
Coupons ...	1.754.466.91
Comptes courants ...	85.799.183.86
Avances garanties ...	12.823.909.44
Comptes débit. divers	118.184.306.60
Débiteurs par acceptat.	3.931.869.30
Titres ...	6.864.161.70
Actionnaires ...	21.064.000. »
Comptes d'ordre et div.	1.073.691.90
Immeubles et mobilier .	7.534.060.79
	1.490.987.627.36

Passif

Comptes de chèques ...	339.027.711.36
Comptes courants ...	879.311.857.36
Banques et correspond.	18.936.065.12
Créditeurs divers ...	84.767.397.77
Acceptations à payer ...	3.931.869.30
Divid. restant à payer	74.671.30
Bons et comptes à échéance fixe ...	48.614.135.20
Comptes d'ordre et div.	20.418.172.19
Réserves ...	18.936.066.31
Capital ...	60.000.000. »
Report à nouveau ...	844.634.41
Bénéfices de l'exercice .	6.661.619.15
	1.490.987.627.36

Hors bilan

Engagements par cautions et avals ...	14.374.946.06
Effets escomptés circulant sous notre endos	Néant
Ouverture de crédits confirmés ...	1.908.663.96

Certifié exact et sincère.
Le Président du Conseil d'administration :
Henri SCALBERT.

CARNET

NAISSANCES

— M. et Mme Jules Demoentère-Lemaître sont heureux d'annoncer la naissance et le baptême de leur fille Sabine.

Halluin, 26 avril 36, rue Gustave-Delmotte. - Mardi 9, mercredi 10 mai.

— Daniel, Didier (au Ciel) ont la joie de vous annoncer la naissance de leur petite sœur Pascale.

De la part de M. et Mme Georges Delmaere-Blas.

40, rue Roger-Salengro, Wattrelos.

— M. et Mme Noël Cocon-Thibeau ont la joie de vous annoncer la naissance de leur fils, qui a reçu au baptême le nom de Jean-Noël.

27 avril 1944.

28, rue Charles-Quint, Roubaix. d

FIANÇAILLES

— M. et Mme Emile Tiberghien-Brouvart sont heureux d'annoncer les fiançailles de leur fils Patrick avec Mlle Denise Cauillez.

M. et Mme Edouard Cauillez sont heureux d'annoncer les fiançailles de leur fille Denise avec M. Patrick Tiberghien.

Sariat (Dordogne). - Chez Legis », rue de Cahors. Wasquehal. 19446d

— Mme Georges Duvillier-Motte, Mme Ernest Dupermont-Duvillier, Mme Georges Douvrin-Pollet, M. et Mme Ernest Dupermont-Douvrin sont heureux d'annoncer les fiançailles de leur arrière-petite-fille, petite-fille et fille Marie-Claude avec M. Francis Pollet.

11, rue Derveaux, Tourcoing.

188, rue de la Pompe, Paris.

30, avenue Dron, Tourcoing.

20, rue des Ursulines, Tourcoing.

M. et Mme Charles Pollet-Motte sont heureux d'annoncer les fiançailles de leur fille Francis avec Mlle Marie-Claude Dupermont.

Le Crequet, à Croix. 23260d

— M. et Mme Georges Prouvost-Bétheur sont heureux d'annoncer les fiançailles de leur fille Jacqueline avec M. Jean Bontemanté, du Havre.

Place du Midi, la Ferté-Macé (Orne).

MARIAGES

— M. et Mme Albert Dumont-Meiller, M. et Mme Victor Lemne-Rhodenet sont heureux d'annoncer le mariage de leurs enfants Mary-Jane et Henry. La célébration du mariage aura lieu le samedi 6 mai, à 10 h., en l'église du Sacré-Cœur, à Mouvaux. Présentations à la sacristie. Mouvaux, 4, rue de l'Epinette. - Rambeaucourt, 4, rue du Cornet. d

— M. Emile Loucheux, M. Jules Regnard ont l'honneur de vous faire part du mariage de leurs enfants Berthe et Gérard. Ils vous prient d'assister à la bénédiction nuptiale qui leur sera donnée le lundi 8 mai 1944, à 10 h. 30, en l'église Saint-Jean-Baptiste.

Présentations à la sacristie.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Roubaix, 17, avenue Gustave-Delory.

Armentières, 3, rue des Boteurs.

— M. Edmond Delcroix et Mme née Cornet, ont l'honneur de vous faire part du mariage de leur fils Jacqueline avec M. Robert Lemette.

M. Robert Lemette et Mme, née Delcroix, ont l'honneur de vous faire part du mariage de leur fils Robert avec Mlle Jacqueline Delcroix.

Le cérémonie aura lieu le mardi 9 mai, à 10 h. 30, en l'église de Saint-Séquier à Roubaix. Félicitations à la sacristie.

Cet avis tient lieu d'invitation.

10, boulevard de Cambrai.

97, rue du Chemin-de-Fer, Roubaix

NÉCROLOGIE

— On nous prie d'annoncer le décès de M. Roland Wibaux-Raffelet, pieusement décédé à Limoges (Haute-Vienne), le 1er mai 1944.

Limoges, 3, rue Pétiniaud-Beaupeyrat.

AMICALE DU PERSONNEL DE DIRECTION ET DE MAITRISE DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE ROUBAIX ET DES CANTONS. — Dimanche 7, réception hebdomadaire, au siège social Café des Cheminots, 120, rue de la Gare à Roubaix, permanence de 9 à 10 h.; le même jour, à 10 h., réunion spéciale de toutes les commissions des sous-sections. — Vendredi 5, à 18 h., réunion du conseil d'administration.

AUX RAPATRIÉS DU XVII et XVIII. — Dimanche 7, à 10 h. 45, Café Française, Grand'Place, à Lille, réunion.

LILLE

L'éloignement de la population demeurant dans les zones dangereuses

Les habitants de la ville domiciliés aux abords immédiats des endroits considérés comme étant plus particulièrement exposés à des bombardements aériens, ont été invités à quitter leur domicile.

Au cours d ces derniers jours, une centaine d'habitants ont qu'itté la ville pour se rendre dans des départements moins menacés.

ANDRE MARCHAL, ORGANISTE DE SAINT-GERMAIN-DES-PRES, A PARIS, sera à Lille les samedi et dimanche 7.

C'est pour les « Jeunesses musicales » que ce maître viendra chez nous. Le samedi 6 à 15 h., à la tribune de l'orgue de l'église Saint-Sauveur, causerie de M. Norbert sur l'orgue, avec André Marchal comme interprète

A 19 h. 45, au Conservatoire, M. Dufourq fera sa 6me et dernière causerie sur le Concerto et la Symphonie, et André Marchal interprétera deux grandes œuvres de Bach et de Louis Vierne.

Enfin, dimanche 7, à 15 h., à l'église Saint-Sauveur, André Marchal donnera un grand récital d'orgue avec le concours de la maîtrise du T. S Sacrement de Fives

Cartes aux « Amis de Lille », Grand'Place, à Lille. Les « Jeunesses musicales » doivent retirer les leurs 65, rue Esquermoise.

ETATS CIVILS

ROUBAIX. — Naissances. — Roger Dumortier, 169, r. J.-Guesde, né maternité municip. — Richard Ploegaerts, 102, r des Anges, cour Baudin, 2, ne maternité municip. — Anne-Marie Degrandsart, r Phillib.-Delorme, cour Poissonnier, 2 — Jean-Claude Catry, 18 bis, quai de Gravelines, cour Brasseur, 1. — Gilbert Delacre, 324, r. Lamartine, 4. Tourcoing, ne clinique matern — Anne-Claude Mons, 36 av. des Acacias, à Cloix, née 60, bd de Cambrai.

Publications de mariages. — André Martinache, sergent d'infanterie, à Vichy, et Yvette Vandeville, infirmière, 85, av. Alfred-Motte. — Gaston Mille, garçon-boucher, r. Marguerite, et Marie Lagouge, confectionneuse, 65, r. Desaix. — Pierre Assegond, mouleur, à Paris et Susanna Sabbe, découpeuse en cuirs, 1-3, r. Franklin, cour Dupichelle. — Joseph Heapel chauffeur-mécanicien, à Lys, et Marguerite Cuvelier, tricoteuse, 31 bis, r de Lannoy. — Pierre Affiard, chef de groupe, 12, Lecomte-Boulant, et Thérèse Wibaut, étudiante, 27, r Lecomte-Baillon.

Décès — Olympe Delcroix, en Decottignies, 84 ans, 134, r. du Moulin — Maria Broux, 77 ans, veuve Dupries, 36, r. d'Espagne — Gustave Vom Berge, 58 ans, 18, r. d'Anvers, cour Gérard, 2 — Rosalie Molle, 92 ans, 53, r St-Jean — Henri Vanvessele, 51 ans, 26, r. de Béthune. — Daniel Lonneu, 3 jours, 95, bd de Lyon — Elodie Callens, ép. Bonte, 65 ans, 46 Grande-Rue.

CROIX. — Naissance. — Pierre Thillies, 4, rue de Chicago.

WASQUEHAL. — Naissances. — Jacqueline Padrao, 29, imp Lavoisier. — Marie-Paule Poulain, r. Ferrer, 45.

Publication de mariage. — Rémi Goemaere, étudiant, 55, r Barrail, à Roubaix, et Gilberte Janssens, mécanicienne, 44, r du Tries

LANNOY. — Naissance. — Michel Desplanque, 33, r. du Cimetière.

Décès. — Denise Lecomte, 1 mois et demi, 27, r des 3-Frères-Rémy.

HEM. — Naissance. — Christiane Van Oaister, r. de Willems, 3, imp Bayart.

Publications de mariages. — Roger Hennart, chausseur, 81, r Foch, et Simone Vannoeste, tricoteuse, 140, r de Tourcoing, à Roubaix — Joseph Vandekerkove, réapprovisionneur, et Genderrie, 17, r Vaillant, et Marthe Lauwers, commis des P.T.T., 14, pl de la République — Marcel Legrand, artisan-cordier, 387 r J.-Guesde, et Georgette Desplanque, soigneuse, 37, r de Lille, à Lannoy.

Décès. — Oscar Boussemart, 75 ans, r de la Vallée, 36

TOURCOING. — Naissances. — Alain Verzaux, r. Kléber, 63. — Bernard Desmet, r Lamartine, 173.

Publications de mariages. — Jean Veit, cheminot, r Mar.-Ney, 9, et Marcelle Van Pacmel, employée, r. Lamartine, 100 — Léopold Vandenhende, typographe, à Lille, et Blanche Lefranc, 4, p., r. Cap.-Guynemer, 30. — Henri Vimeux, étudiant en médecine, à Paris (10me), et Geneviève Caretie, 4, p. bd Descat, 217. — Michel Desurmont, étudiant, r. de la Latte, 31, et Gosma Scaramanne, 4, p., r. de Tournai. — René Rousseel, traiteur r Voltaire 124, et Andrée Verhaeghe, à p., à Callas (Côtes-du-Nord). — Louis Boudry, ouvrier spécialisé, à Croix, et Willy Mille, 4, p., r de la Croix-Rouge. 60

Mariages. — Jean Wyckaert, sous-officier de carrière, et Marie Rius, dactylo, rue A Toulouse — Alfred Farvacque, chaudronnier, et Fidia Delaplanque, 4, p., r. d'Athènes, 10. — Raymond Borry, employé S.N.C.F., et Hélène Muys, tisserande, r. Fénelon 31. — Jules Rifi, filateur, et Germaine Dewyn, soigneuse, r. Ingres, 145 — René De Lapeleere, employé, et Eudienne Blondeel, mouliniere, r. des Cousins, 16 — Roland Carpentier, manœuvre, et Odette Beulque, voyageuse, r. de Roubaix, 26. — René Dupire, industriel, et Marie Bourgois, 4 p., à La Madeleine.

Décès. — Edouard Delahousse, 57 ans, r. de Verdun, 99, déc. r. de l'Yser, 133. — Marie Decurment, 75 ans, veuve Catoire, r. Famelart, 23, déc. r. Jean-Bart, 126. — Charles Dassonville, 46 ans, r d'Hautebourdin, 10

MOUVAUX. — Publication de mariage. — Louis Masse, gardien de la paix, 187 rue de Roubaix, et Fernande Michiels-Desmaginy, 28, rue d'Italie, à Roubaix.

ROUBAUX. — Naissance. — Didier Delmotte, 3, rue Nationale. — Jean-Claude Burion, 42, Route Nationale. — Charline Thiry, 4, r. César-Loridan.

Le gérant : Ernest PASCAL.

Imp. du Journal de Roubaix, 71, Cours-Rue

TOURCOING

VENDREDI 5 MAI :

Police-Secours : Service médical et pharmaceutique de nuit : Tél. 4.50.

« MARCHANDS DE SEL »

Si le sel est officiellement une denrée rare, par contre il ne se passe pour ainsi dire pas de jour que des enfants viennent sonner à votre porte pour vous en offrir.

Tout récemment, des agents ne marquaient dans une rue proche de la frontière, trois enfants de 12, 10 et 5 ans, qui, pitoyablement, traînaient, plus qu'ils ne portaient, une lourde charge de sel.

Interrogés par les représentants de l'autorité ils déclarèrent que leurs parents les avaient envoyés en Belgique, où, d'une forte somme d'argent pour y acheter du sel qu'ils devaient ensuite revendre en France trois fois plus cher qu'ils ne l'avaient acheté, avant de rentrer à la maison.

Les enfants furent recueillis, restaurés et abrités pour la nuit, tandis que leurs parents recevaient, en même temps qu'une forte admonestation, un procès-verbal pour .. non-fréquentation scolaire de leurs enfants.

Ainsi faute de trouver dans le code — mais, a-t-on bien cherché ? — un texte de répriner cette honteuse exploitation des tout-petits, on a imaginé ce moyen détourné de punir des parents peu scrupuleux, qui considèrent leurs enfants comme une source de profits.

La protection de l'enfance ne doit pas être un vain mot, et il est souhaitable que les pouvoirs publics mettent un terme à de tels procédés

M.-J. Bn.

Pour vos lunettes... Rien de mieux que l'OPTICIEN CAU
14 ter, Rue de Tilleul Tourcoing. 30480

SOCIETE DE S. M. « LA PREVOYANCE ». — Visite médicale des stagiaires inscrits, dimanche 7, à 10 h., au bureau de la société à l'hôtel de ville. Les intéressés peuvent s'inscrire chaque jour, de 8 à 12 et de 14 à 18 h. Mercredi 10, à 18 h. 10, réunion de la commission administrative.

TRICOTS MAIN - Anita PATERSON, 40, rue Pauvrée. (Tél 306 23) 4950

DE PAR LA VILLE...

— Petites reines. — M. Jean Catteau, employé à la Mairie, a eu son vélo volé dans le sous-sol de la Mairie — Mme Gabrielle Arcelon, cafetière, 926 rue du Blanc-Seau, a eu le sien enlevé en face du bureau de poste du Blanc-Seau

— Drôle de jeu ! — Des gamins du quartier des Francs et de l'Epinette s'amusaient à faire rouler des cailloux dans les carreaux de l'usine Desurmont, rue de Bradford. Les parents ont reçu un avertissement de la police.

Un imperméable s'achète en confiance chez GEORGES, 8, rue de Lille. 21355

COMMERÇANT sinistré rech. maison 4-5 pièces avec local pour magasin, libre de suite dans quartier calme Tg ou env. pour durée hostil Ecr C H H Jal 7946d

MARCQ-EN-BAROEUL

LES DETENTEURS D'ANIMAUX de race chevaline, bovine, ovine, porcine et caprine doivent les déclarer avant Mardi 10, à l'hôtel de ville, guichets 25 et 26. Passé ce délai, les non-déclarants seront passibles de sanctions.

UN BEAU GESTE D'ENTR'AIDE. — Sur une généreuse initiative de Mme De Monte, leur présidente d'honneur, les « Fiancées de France » et l'Allemand, ont, au cours d'une réunion à leur siège « Café de l'Alliance », effectué une quête qui a rapporté 766 fr. 70. Après accord avec les services de bienfaisance, ce don sera remis à la suite d'un récent bombardement de la banlieue lilloise.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

COMMANDES DE CHARBON. — Inscriptions à l'école des garçons, 17, rue d'Halluin. — Le 8 : Rues de Tourcoing, J.-Jaurès, des Cinq-Voies, du Moulin, car, du Christ-Roi, Chaptal, Emile Zola, l'Ecole, rues Ottevaere, de France, Baguette, des Armes-de-France — Le 9 : Place de la Mairie, car, du Faubourg, du Labyrinthe, sent. de Rencq, du Bapaume Vert, rues des Frometz, de la Poste, du Dronckaert, du Bailly, car, du Pape, sent. Eglise, sent. de la Bienfaisance, rues du Cimetière, Coq-Chantant, Dhalluin. Bas-Quartier, de la Latte, Patronage

Garderie des enfants, école Sainte-Thérèse, Roquona-Tout. — Le 16 : Rues du Chemin-Vert, du Berger Artistide-Briand, Purgatoire, de la Forgette, de Gand, Emile-Zola, car des Deux-Nations sent. de la Douane

PAROISSE SAINT-QUIRIN. — Le triduum préparatoire à la consécration des familles au Sacré-Cœur a débuté hier soir. Le R.P. de Fransu, S.J., prêchera encore ce jeudi et demain vendredi, au salut de 20 h. 30, mercredi, à 6 h. 30, messe de communion. Dimanche, en plus des messes ordinaires, messe de communion générale de toutes les familles à 7 h. A 15 h., grande cérémonie, cortège de 150 figurants au Thonneur du Sacré-Cœur et consécration des familles.

LA VIE SPORTIVE

FOOTBALL

Les amateurs de Flandre n'iront pas à Reims

Dans l'impossibilité de se déplacer dimanche, les amateurs de Flandre n'iront pas à Reims jouer la Coupe de province Le Comité a demandé à la 3F la remise du match.

Les quarts de finale de la Coupe des Provinces

Les quarts de finale de la Coupe des provinces françaises seront disputés le 7 mai. Ils opposeront :

Normandie et B tagne à Chartres ou au Mans ;

Flandre et Lorraine à Reims

Champagne et Anjou à Orléans ;

Guyenne et Orléanais à Poitiers ou à Niort.

En cas de match nul, la partie sera rejouée le lendemain.

Les demi-finale seront tirées au sort le 9 mai.

ATHLETISME

L'APPEL A L'ATHLETISME

Pour la seconde fois, la Fédération organise des épreuves de propagande et de prospection ouvertes aux débutants (masculins et féminins) nés entre 1923 et 1929 et non licenciés.

Des épreuves éliminatoires auront lieu le 14 mai dans de très nombreux centres répartis sur l'ensemble du territoire tandis que les finales régionales se dérouleront le 28 mai à Tourcoing.

Pour tous renseignements s'adresser aux sociétés affiliées ou à M. Decoechy, 52, rue du Château. Tourcoing.

Le B.S.N. à Wattrelos

Par suite du grand nombre d'adhésions, au terrain de l' U. S. W., dimanche, les heures d'épreuves ont été rectifiées comme suit : Jeunes gens : 9 h. 30 ; jeunes filles : 14 h. 30. — Inscriptions à M. P. Nollet, 34, rue du Gauquier.

CYCLISME

Le Premier Pas Dunlop 1944

La grande finale du Premier Pas Dunlop 1944, se disputera le jeudi 18 mai (Ascension) à Montlhéry. Elle réunira les coureurs qualifiés lors des épreuves régionales qui se courraient le dimanche 2 avril.

RUGBY

L'O.I.C.L. est champion de Flandre

Voici le classement du championnat de Flandre 1942-44 :

1er Olympique Iris-Club Lillois: 8 rencontres, 6 victoires; 2me Racing Club d'Arras : 6 victoires, 2 défaites; 3me Lille Universite-Club: 3 victoires, 1 défaite; 4me Rugby-Club Annœuin : 3 victoires, 3 défaites (dont 2 forfaits; 5me Sporte Réunis de Wasquehal: 1 victoire, 7 défaites.

L'Union Athlétique Inter'Gats'arts de Lille et l'Association Sportive de la Police de Lille, précédemment formées n'ont participé qu'aux matches amicaux.

BONDUES

Une génisse est dépecée dans une prairie

Au cours de la nuit de mardi à mercredi, une génisse de deux ans d'un poids de 300 kgs environ, a été abattue et dépecée dans une prairie située derrière le Petit-Bondues. La tête appartenait à M. Pierre Dhondt, cultivateur, rue René-D'Hespel. D'après l'enquête menée par le brigadier de police de Mouveaux, il semble que les auteurs de ce méfait aient été dérangés en fin de besogne, car les abats et 50 kgs de viande environ ont été retrouvés, dissimulés et prêts à être enlevés, en bordure de la haie qui entoure la prairie.

RÉUNION DE LA COMMISSION DES FETES vendredi 5, à 20 h., à la Mairie, en vue de l'organisation de la fête des mères. Sont spécialement convoqués, MM Jules Lecourt, Alfred Flament, Charles Théry, Albert Bourel et Clément Dhondt

LINSELLES

Pour les prisonniers

La société philharmonique prépare actuellement un gala artistique et musical qui sera donné le dimanche 21, dans la salle du Cercle, rue de Tourcoing, sous le patronage de l'administration municipale et du Comité d'assistance aux prisonniers de guerre, au profit des prisonniers et de la Famille du prisonnier.

Les organisateurs se sont assuré le concours de la troupe dramatique de la Marlière, à Tourcoing, et de l'ensemble Michel-René.

ROUBAIX

VENDREDI 5 MAI :

Aujourd'hui : st Pie V ; demain : st Jean Porte Latine. — Soleil : 6 h. 25 ; 21 h. 10. — Lune : nouvelle le 8. — Sapeurs-pompiers : n° d'appel 303.33.

LES MEDAILLES D'HONNEUR DU TRAVAIL

La remise officielle des diplômes aura lieu dimanche à la mairie

L'administration et le conseil municipal procéderont dimanche 7, à 10 h. 30, dans la salle du Conseil municipal de l'Hôtel de ville, à une remise officielle des diplômes de la médaille du mérite du travail, aux bénéficiaires de la promotion du 15 juillet 1943, dont voici les noms :

Médailles de rappel de vermeil (50 ans de service) : Defollin Edouard Dueur Emile, Dupont Eugène, Fleurquin J.-B., Green ns Arthur, Geenens Rémi, Lagrange Julien, Pauline, Pl. Lemaire, Parent Etienne, Vanderbrugghen Jean Mlle Veno Louise, Wouters Jean

Médailles de vermeil (40 ans de service) : Bonenfant Cyrille, Boudry Ernest, Cambeur François Campens Jules, Carpentier Georges, Mlle Catrice Céline, Catteau Jeanne Vve, Debodecanne, né Hemeryck Marie, Vve Delehaye, né Devreux Jeanne Desmasure Henri, Mlle Delvarre Léa Demeester Julien, Demunter Charles, Deneef Joseph, Devos René, Drouiles J.-B., Dupire Auguste, Mlle Dumompont Germaine, Croutes Louis, Mlle Hoste, Marie, Labarre Eugène, Vve Lefebvre née Dufermont Laure, Leleu Emile, Leveugle... Jules, Vve Liagre née Danel Hortense, Mlle Maladry Clémence, Petit Alfred, Pluquet Henri, Pluquet Léon, Vangeerdaele Victor, Wouters Jean.

Médaille d'argent (30 ans de service). Mlle Aelbrecht Marie, Mlle Béghin Fernande, Béagle né Minsberghe Mathilde, Mlle Boucart Lucienne, Bonte née Meurisse Marie Vve Bourgeois Jeanne Valentine, Bouvart Léon, Bovyn Charles, Calonne née Vanhoutte Marie-Louise, Carbon Paul, Charle née Delemarle Joséphine, Veuve Claes, née Parmentier Madeleine, Claeys Arthur, Cosins Gaston, Coucke, née Vandekerkove Marie, Debliquy Gustave Debrussechère, née Lefèvre Jeanne Declerck Théophile Declercq Auguste, Declercq Maurice Delatre, né Wilfert Florentine, Delberghe Henri, Delobbe, née Caudron Eugénie,, Delplanque Jean, Vve Demarque, née Hennin Jeanne, Deroubaix Charles, Desmarchelier Jules, Desmarchelier, née Pollaert Mélanie, Desmettre George's, Mlle Dehaimel Céline, Duquesnoy Henri, Dutilleul Louis, Edfrennes Edouard, Farrelle Edmond, Fromont, née Vanaerde Marie-Louise, Gahide Arthur, Vve Gerbaut, née Meurens Julie, Godin Jules, Goetinck Alfred, Hélinckx, née Bogaert Pauline, Hofmen Jean, Joly Charles, Lambrecht Jean, Lambreth Arthur, Lecocq Jean, Lecoutre Albert, Leman Charles, Lepoutère Constant, Leroy Maurice, Letanneur Achille Leznac, née Herteler Berthe, Mlle Maifait Germaine, Marsan Eugène, Meurisse Florie, Meurisse Henri, Moreau Julien, Neirinckx Aimé, Parmentier, né Verstichel Emilie Picavet Emile, Pieters Olivier, Ponte Renée Quencez Louis, Quesnel, né Saman Liévin, Regard Georges, Turpin, née Leclercq Jeanne Vandenbroucke née Maertens Idonie, Vandecoorde Jules, Vanhulle Rémi, Vanengeval, née Leintoine Henriette, Mlle Vansantberghe Gabrielle, Vantieghem Victor, Vanthier Cyrille, Verdonck Georges, Vion Félicien, Mlle Watteeuw Flore.

T. S. F. — TOUTES REPARATIONS garanties un an par E. BLONDIAUX, Ingénieur diplômé (Ecole Centrale Paris) - 127, rue de l'Alma. 21621

DANS LA GENDARMERIE

Médaille militaire au maréchal des logis-chef Dufour

Nous avons annoncé hier que le colonel Pierron, commandant la légion de gendarmerie des Flandres, avait remis à titre exceptionnel des médailles militaires à divers grades et gendarmes.

Parmi les nouveaux décorés, nous sommes heureux de signaler M. Joseph Dufour, maréchal des logis-chef à la capitainerie de Roubaix.

Né à Marquette-en-Ostrevent, M. Dufour entra dans la gendarmerie en 1926. Gendarme à Belfort, puis à Montpellier (H.-L) il fut nommé maréchal des logis-chef en 1936 à Thun, près de Montagne.

Mobilisé en 1939, fait prisonnier en mai 1940, il fut libéré en août 1941. Après un court passage à Lens, il arriva en mai 1942 à Roubaix, où l'on apprécie beaucoup ses brillantes qualités Nos félicitations.

T.S.F. Dépannage. — Station Service ONDIA. PHILIPS. DUCRETET LUSEL 60 rue de la Gare

Raoul Marco, de l'Odéon, dans le « Bourgeois gentilhomme »

On sait que samedi 6 mai, à 14 h. 30 et à 20 h. 30, seront données au Grand-Théâtre deux représentations magnifiquement montées, du « Bourgeois gentilhomme ».

C'est M. Georges Lafon, sociétaire de la Comédie-Française, qui devait tenir le rôle de M. Jourdain, dont il était le titulaire au premier Théâtre national. Un accident obligea malheureusement l'excellent artiste à se tenir éloigné de la scène pendant quelque temps. C'est été, pour les représentations de gala de samedi, un concours bien fâcheux s'il ne s'était trouvé, pour le remplacer, un artiste d'un talent admirable dont l'écran a déjà popularisé la silhouette pleine de bonhomie: M. Raoul Marco, qui joue le rôle à l'Odéon avec un succès égal à celui remporté. C'est l'interprète rêvé des grandes figures de Molière. C'est dire que le public ne sera pas déçu

PAIEMENT DES CHOMEURS. — Jeudi 4, 9, rue Pasteur, à 9 h., 1 à 2.332 ; à 9 h. 30, 2.332 à la fin. Aucun paiement ne sera effectué après 10 h. 30

PAROISSE SAINT-JOSEPH. — Demain premier vendredi du mois, à 19 h. 30, salut en l'honneur du Sacré-Cœur. Confrérie aux hommes.

D'UN JOUR A L'AUTRE...

— Un homme renversé. — Sous ce titre, nous avons dit hier que l'on venait d'arrêter un sujet belge, Armand Vanoutryve, chiffonnier, 54 ans, 76, rue Louise-Michel à Pâturages (B.), qui était recherché par plusieurs parquets. Ajoutons qu'il se trouvait aussi sous le coup d'un extrait de jugement du tribunal correctionnel de Lille, en date du 7 février 1941, le condamnant à huit mois de prison ferme. Mais ce n'est pas tout, la chose vient se compliquer, c'est que Vanoutryve avait aussi été condamné, le 3 mai 1927, par la Cour d'assises du Nord, à dix ans de travaux forcés pour coups ayant entraîné la mort. Sa deuxième condamnation étant survenue moins de dix ans après la première, le taraud accordé ne joua donc pas.

— Les cafés fermeront à 23 h. ! — Un cafetier, M. Daniel Gilmé, 68, rue Cugnot, qui avait laissé son établissement ouvert jusque 23 h. 30, a fait l'objet d'un procès-verbal

— Dans le filet. — Rencontre avec 18 mètres de tissu, Alfred Chasdel, 41 ans, cimentier, 24, rue Pauline, fut appréhendé par la police. Il a reconnu avoir acheté ce tissu à raison de 400 fr le mètre et sans bon d'achat et faire partie d'un réseau spécialisé dans le commerce illicite des étoffes

Comme, de plus, il a été trouvé porteur d'une carte d'identité d'étranger dans laquelle figure cette identité française, il a été déféré au Parquet et écroué

— Hors de la voiture ! — Marcredi, vers 13 h 45, un cabriolet attelé d'un demi-sang débouchait sur la Grand'Place, venant de la rue Nain. Soudain, à hauteur du refuge où se tient l'agent chargé de la circulation, le cheval glissa sur les pavés et s'affala de tout son long, précipitant violemment sur la chaussée les deux occupants de la voiture. Par bonheur, tout se borna à quelques contusions sans gravité et à des égflu... vestimentaires —

— Une oreillette, Mme Pauline Fipo, 25 ans, 44, rue Faidherbe, à Tourcoing, sera poursuivie pour défaut d'éclairage à sa machine et son mari, M. Romain

Fête Saint-Jean--Porte-Latine

Sur l'initiative du Syndicat des maîtres-imprimeurs de Roubaix-Tourcoing et leurs cantons, une messe corporative sera célébrée dimanche 7, à 9 h., en l'église Notre-Dame-de-Lourdes (rue Basse Barbieux).

Tous les professionnels de l'imprimerie y sont invités. Des chaises leur seront réservées dans le chœur.

GRAND THÉATRE de ROUBAIX

DIMANCHE 7 MAI

Matinée à 15 heures - Soirée à 19 h. 30

Reprise de la saison lyrique, avec, à l'occasion de l'anniversaire de la création de l'indépendante succès, deux représentations de

RÊVE DE CITANE

Opérette inigane à grand spectacle avec le concours de F. Quesnel, grand premier comique du Théâtre Sébastopol de Lille et du Petit Monde Artistique de Roubaix

SOCIETE DE S. M. « L'EMPLOYE ». — Recette des cotisations et paiement des diverses allocations dimanche 7, rue du Grand-Chemin, 8.

Colisée Sam., Dimanche, Lundi Loc. Vendredi et Samedi Mary MORGAN et Henri ROLLAN dans *Coups de feu dans la nuit* Une émouv. product. dramat., dont l'intérêt et la puis. d'émotion égalent ceux de « La Grande Marnière ».

WATTRELOS

Au bureau d'assistance

Au cours de la dernière réunion, M. Albert D'Hondt, vice-président, a procédé à l'installation de MM. Laurent Leclercq, le docteur Jean Laplat, Henri Molard, administrateurs, et Paul Debeurme, Jean-Louis Delcroix, Louis Dernier, Oscar Windels, administrateurs, maintenus en fonctions. Après avoir souhaité la bienvenue et exprimé ses vœux pour les futurs travaux, M. D' Hondt a adressé ses remerciements pour la tâche accomplie, au sein de la commission, par MM Alfred Arbion et Alfred Lombaert

Médaille militaire

Ainsi que nous l'avons signalé brièvement, la médaille militaire vient d'être décernée à titre exceptionnel à M Albert Dumoulin, maréchal des logis-chef et chef comptable à la gendarmerie de Lille, demeurant rue de Bailleul. M. A. Dumoulin est originaire de Wattrelos Nos félicitations

FOOTBALL. — Samedi, à 15 h. 15, sous la présidence de M. Duthoit, adjoint à l'éducation générale et aux sports, l'équipe municipale rencontrera, pour son premier match, l'équipe municipale de Roubaix, sur le terrain de la rue du Bock

U. F. N. — Les adhérents des sections du Centre, du Crétinier, du Sapin-Vert et du Touquet qui ont un ou plusieurs colis à retirer à la commission scolaire, sont invités à demander à celui-ci leur carte attestation qu'ils retourneront samedi 6, de 15 à 18 h., au siège, Café Grand'Place, Grand'Place. Sur présentation de la carte rouge et les cartes de textiles, il leur sera remis, contre paiement, un article pour fille ou garçon.

PAROISSE SAINTE-THERESE. — Le christ du « Grand Retour » arrivera à l'église demain vendredi, à 20 h. Une veillée de prières commencera aussitôt jusque 21 h. — Samedi, à 6 h. 30, messe de communion et consécration au Cœur Immaculé de Marie. Toute la journée à l'église et par quartier, adoration A 19 h., salut d'adieu et conduite de la croix à Saint-Maclou

FLERS-LEZ-LILLE

Un cambriolage, rue Pasteur

En l'absence de Mlle Vergès, chirurgien-dentiste, 9, rue Pasteur, un inconnu s'est introduit chez elle, dans la nuit de dimanche à lundi, en fracturant la porte du garage. A son retour Mlle Vergès constata la disparition de ses réserves alimentaires et d'une valise renfermant des bijoux.

M. Perney, commissaire de police, de Croix, recherche le voleur.

TOUFFLERS

RECENSEMENT DES CHIENS. — Les propriétaires doivent en faire la déclaration, à la mairie, avant le samedi 6 dernier délai.

TOUTES LES PERSONNES disposant de locaux ou parts de maison pour les sinistrés, sont priées de le faire savoir à la mairie.

LEERS

Mères de famille à l'honneur

Dans la promotion du 6 avril, les distinctions suivantes ont été accordées : Médailles d'argent: Mme Keuneb